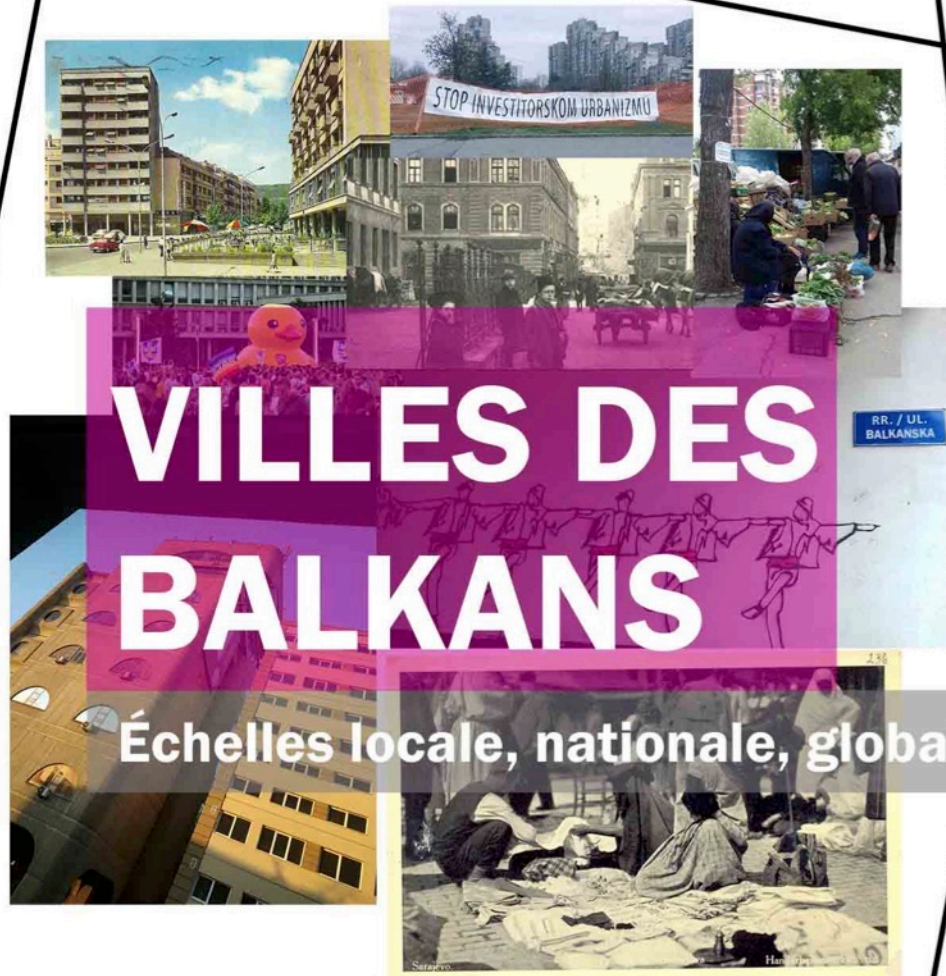


# TROISIÈMES RENCONTRES D'ÉTUDES BALKANIQUES

Photos de terrain et d'archive issues des travaux du Comité d'organisation du Colloque 2019  
Réalisation affiche © Anna Dadi



## VILLES DES BALKANS

Échelles locale, nationale, globale

12 - 14 septembre 2019 // Marseille

- Mucem - Musée des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée (Entrée I2MP)



# PROGRAMME / *PROGRAM*

**Lieu du Colloque / *Conference Venue***

**MUCEM** Musée des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée

201 quai du port, 13002 Marseille, France

I2MP, Entrée basse fort St Jean

## **Comité d'organisation / Organization committee**

BECAN Elif, CETOBaC, EHESS  
BOTEVA Bianca, LADEC, Université Lumière Lyon 2  
BOULINEAU Emmanuelle, EVS, ENS de Lyon  
CATEUX Aline, LAAP/IACCHOS/UCL  
CATTARUZZA Amaël, CREC, Ecoles militaires de Saint-Cyr  
CERGIC Milana, Max Planck Institute for Social Anthropology  
DE RAPPER Gilles, IDEMEC, CNRS  
DUJMOVIC Morgane, TELEMME, AMU  
GALLICCHIO Alessandro, INHA, Labex-CAP  
GIVRE Olivier, EVS, Université Lyon 2  
GIOMI Fabio, CNRS, CETOBaC  
HOREL Catherine, CNRS, Université Panthéon Sorbonne  
JAVOUREZ Guillaume, IDEMEC, AMU  
PAPOVIC Jovana, CETOBaC, EHESS, LabEx Tepsis  
PAVLOVIC Milena, LESC, Université Paris Ouest Nanterre La Défense  
SAJN Sarah, CHERPA, Science Po Aix-en-Provence  
SINTES Pierre, TELEMME, AMU

## **Comité scientifique / Scientific committee**

ALBERA Djonigi, CNRS, IDEMEC  
BARIC Daniel, Paris-Sorbonne  
BERTONI Angelo, Université Aix-Marseille, TELEMME  
BOUGAREL Xavier, CNRS, CETOBaC  
CAPELLE-POGACEAN Antonella, Science Po Paris  
CAPO-ZMEGAC Jasna, Institut d'ethnologie et de folklore de Zagreb  
CLAYER Nathalie, CNRS, EHESS, CETOBaC  
DELPIROU Aurélien, Institut d'urbanisme de Paris  
DIMITRIJEVIC Dejan, LADEC, Université Lumière Lyon 2  
DUIJZINGS Ger, Université de Regensburg,  
FLICHE Benoit, CNRS, IDEMEC  
FOA Jérémie, TELEMME, AMU  
HAMON, Pascale, Salon du livre des Balkans  
KOTZAMANIS Byron, Université de Thessalie  
KRULIC Joseph  
LORY Bernard, INALCO  
MARIN Brigitte, TELEMME, AMU  
PEROUSE Jean-François, IFEA  
PITASSIO Armando, Université de Pérouse  
RAGARU Nadège, Science Po Paris  
REGNARD Céline, TELEMME, AMU  
SAMARY Catherine, Université Paris Dauphine  
STIKS Igor, Faculté de Médias et Communications, Belgrade  
TSIBIRIDOU Fotini, Université de Macédoine  
VALTCHINOVA Galia, Université Toulouse le Mirail  
VRINAT-NIKOLOV Marie, INALCO

**Table des matières / Content :**

Aperçu général du programme / *Program overview*.....p. 4  
Programme détaillé / *Detailed program*.....pp. 5 - 12  
Se repérer : Cartes / *Finding your way around : Maps*.....pp. 13 - 14

Jeudi 12 septembre / Thursday September 12

**Salle Meltem**

9h: Allocation du bienvenue / Welcoming remarks

9h30 - 12h30: Décrire et saisir la ville dans les Balkans. Méthodes, échelles, enjeux de connaissance

**Salle Meltem**

**Salle Khamsin**

**Panel 1**  
[14h30 – 18h]  
La ville, matrice et territoire d'actions collectives

**Panel 2**  
[14h30 – 16h]  
Urban heterographies :  
Visualizing liminality in the city

**Panel 3**  
[16h30 – 18h]  
Sensory and Performative City

Apéro dinatoire / Cocktail dinner [Pizzeria Chez Jeannot, 129 Rue du Vallon des Auffres]

Vendredi 13 septembre / Friday September 13

**Salle Meltem**

**Salle Khamsin**

**Salle n°2**

**Salle n°3**

**Panel 4**  
[9h – 12h30]  
La fabrique de l'image de la ville

**Panel 5**  
[9h – 10h30]  
Rester, partir ou revenir :  
mobilités et configurations transnationales

**Panel 6**  
[11h – 12h30]  
The Balkan Cities in the Age of Global History

**Panel 7**  
[9h – 12h30]  
Inhabited City : Margins, Urbanization and Everyday Life Practices

**Panel 8**  
[9h – 12h30]  
Pratiques religieuses et célébrations

**Salle Meltem**

**Salle Khamsin**

**Salle n°2**

**Salle n°3**

**Panel 9**  
[14h30 – 18h]  
Monumentalisations and Urban Spaces

**Panel 10**  
[14h30 – 18h]  
Production de l'espace dans la ville balkanique

**Panel 11**  
[14h30 – 18h]  
Pop(ular) Culture as Official and Counter-Culture

**Panel 12**  
[14h30 – 16h]  
Changements urbains dans les Balkans : perspectives

**Panel 13**  
[16h30 – 18h]  
Villes en guerre, guerre à la ville

Apéro-débat / Apero-debate : Queer à l'Est : regards croisés Balkans-Liban [Sissi Club, 18 rue du Coq]

Samedi 14 septembre / Saturday September 14

**Salle Meltem**

**Salle Khamsin**

**Panel 14**  
[9h – 10h30]  
Créer, performer, détruire le patrimoine : la ville musée

**Panel 15**  
[9h – 10h30]  
Gendering the Balkan City

Conclusion & Cocktail / Closing remarks & Cocktail  
[11h – 13h30, Salle Meltem]

Assemblée Générale des membres de l'AFEBalk  
[14h – 17h, Salle Meltem]

## JEUDI 12 SEPTEMBRE / THURSDAY SEPTEMBER 12

### **Allocutions de bienvenue / Welcoming remarks**

[9h00 – 9h30, Salle Meltem]

Association française d'études sur les Balkans (AFEBalk) & Institutions partenaires

### **Décrire et saisir la ville dans les Balkans. Méthodes, échelles, enjeux de connaissance**

[9h30 – 12h30, Salle Meltem]

Bianca BOTEVA, Université Lumière Lyon 2, LADEC

Catherine HOREL, CNRS, SIRICE

Guillaume JAVOUREZ, AMU, CNRS, IDEMEC

Milena PAVLOVIC, Université Paris-Nanterre, LESC

### **Panel 1**

#### **La ville, matrice et territoire d'actions collectives**

[14h30 – 18h, Salle Meltem]

*Coordination* : Aline CATEUX, LAAP/IACCHOS/UCL & Sarah SAJN, Sciences Po Aix, CHERPA

*Discussion* : Bojan BILIC, University of Lisbon, Institute of Social Sciences & Cécile JOUHANNEAU, Université de Montpellier, ART-DEV

Isabelle DEPRET, Université de Marmara, Dép. de science politique et d'administration publique Thessalonique et l'exploitation des mines d'or de Chalcidique: enjeux économiques, polarisations politiques et émergences des thématiques écologiques en Grèce contemporaine (fin XXe-début XXIe siècle)

Sophie GUEUDET, Sciences Po Aix, CHERPA

Les rivalités intra-serbes durant la guerre de Bosnie : Banja Luka, foyer de dissidence (1993-1998)

Arber JASHARI, Southern Illinois University Carbondale

How town and university became one : the role of local residents in the survival of the University of Prishtina in the 1990's

Elena MARCHEVSKA, London South Bank University & Katerina MOJANCHEVSKA, Independent Researcher  
Skopje between neoliberalism and crippling ethnocracy : self-organizing as a mode of resistance

## **Panel 2**

### **Urban heterographies : Visualizing liminality in the city** [14h30 – 16h00, Salle Khamsin]

*Coordination* : Gilles de RAPPER, AMU, CNRS, IDEMEC & Olsi LELAJ, IASKA, ASA

*Discussion* : Katia BOISSEVAIN, AMU, CNRS, IDEMEC

Sophie BRONES, Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Versailles, IIAC  
Représentations photographiques du changement urbain au Liban (1990-2010).

Gilles de RAPPER, AMU, CNRS, IDEMEC  
Photographic representations of urban change in Socialist Albania

Benoît FLICHE, CNRS, AMU, CNRS, IDEMEC  
Le cochon de la sainte. Hétérographie discrète à Istanbul

Olsi LELAJ, IASKA, ASA  
Visualising the urban: archives, images and the ethnographic eye in dictatorial situation

## **Panel 3**

### **Sensory and Performative City** [16h30 – 18h, Salle Khamsin]

*Coordination* : Olivier GIVRE, Univ. Lumière Lyon 2, UMR EVS-CNRS

*Discussion*: Eleni SIDERI, University of Macedonia

Bharain MAC AN BHREITHIUN, Middlesex University London  
Street signs of Sarajevo. Cultural memory and identity in the linguistic landscapes of the city

Ivaylo DITCHEV, Université de Sofia  
The city as reenactment

Andreas LYBERATOS, Forth & Panteion University, Institute for Mediterranean Studies  
Sounds of modernity: exploring the urban soundscape of Balkan capitals (late 19th–early 20th centuries)

**Apéro dinatoire à 20h**  
*Cocktail dinner at 8 p.m.*

**Pizzeria Chez Jeannot**  
129 Rue du Vallon des Auffres

*se référer à la section carte p. 13*  
*please refer to the map section p. 13*

**Panel 4**

**La fabrique de l'image de la ville**  
[9h00 – 12h30, Salle Meltem]

*Coordination:* Jovana PAPOVIC, EHESS, CETOBaC & Pierre SINTES, AMU, CNRS, TELEMME

*Discussion :* Nicolas MAISETTI, École des Ponts ParisTech, LATTS

Tomislav OROZ, University of Zadar & Nevena ŠKRBIĆ ALEMPIJEVIĆ, University of Zagreb  
Historic centres in a whirlwind of change: reinventing urban spaces of Croatian towns

Barbara RIEF VERNAY, Université Technique de Vienne  
Vienna, a Balkan town? The ethnic image of a neighbourhood as a city marketing tool

Irena ŠENTEVSKA, Independent Researcher  
The ins and outs of new Belgrade: from neighborhoods as communities to neighborhoods as commodities (hip-hop included)

Eleni SIDERI, University of Macedonia  
Thessaloniki and Sarajevo as regional film markets: EU cultural policies and city branding

**Panel 5**

**Rester, partir ou revenir : mobilités et configurations transnationales**  
[9h00 – 10h30, Salle Khamsin]

*Coordination:* Elif BECAN, EHESS, CETOBaC & Morgane DUJMOVIC, AMU, TELEMME

*Discussion :* Nadège RAGARU, CNRS, Sciences Po Paris, CERI

Juliette RONSIN, École Normale Supérieure, IHMC  
Les expériences de la ville en France et en ex-Yougoslavie vécues par les ouvriers (post-) yougoslaves

Sarah CORREIA, London School of Economics and Political Science  
Resettlement of displaced co-nationals during the Bosnian war: the case of Bosnian Serbs in Bijeljina.

Denis ERMOLIN, Peter the Great Museum of Anthropology and Ethnography, Kunstkamera  
Multiple voices of the past: problematic « memory knots » and everyday discourse in postwar Pristina

**Panel 6**

**The Balkan Cities in the Age of Global History**  
[11h00 – 12h30, Salle Khamsin]

*Coordination :* Fabio GIOMI, CNRS, CETOBaC

*Discussion :* Emanuela COSTANTINI, Université de Pérouse

Malte FUHRMANN, Leibniz-Zentrum Moderner Orient, Berlin  
19th century Southeast European port cities in transeuropean perspective

Nora LAFI, Leibniz-Zentrum Moderner Orient, Berlin  
Public spaces and civic spirit in Salonica : a longue durée and global perspective

Nazan MAKSUDYAN, Friedrich-Meinecke-Institut, Freie Universität Berlin  
Sounds of Istanbul and anti-noise sensibilities in the turn of the century



## **Panel 7**

### **Inhabited City : Margins, Urbanization and Everyday Life Practices [9h00 – 12h30, Salle n°2]**

*Coordination* : Milena PAVLOVIC, Université Paris-Nanterre, LESC

*Discussion* : Béatrice MESINI, AMU, CNRS, TELEMME & Virginie BABY-COLLIN, AMU, CNRS, TELEMME

Aleksandra JEVTOVIC, Belgrade Business Academy of Applied Studies, Department Blace  
Concept of "the neighborhood's comeback": project of the settlement "Kneževac – Kijevo" in Belgrade

Milana CERGIĆ, MPI for Social Anthropology and EHESS Paris  
Bingo and Herzegovina with Tuzla as its capital *or* how hyper- and supermarkets dominate a Bosnian town

Miltiadis ZERMPOULIS, University of Macedonia  
«Nikokirei»: moving between classes and the everyday practical aspects of life in post-war Thessaloniki

Bernard LORY, INALCO Paris  
Çingene mahallesi, un quartier comme les autres ? Réflexion sur la ville ottomane à partir de ses marges

## **Panel 8**

### **Pratiques religieuses et célébrations [9h00 – 12h30, Salle n°3]**

*Coordination* : Catherine HOREL, CNRS, SIRICE

*Discussion* : Galia VALTCHINOVA, Université Toulouse Jean Jaurès, LISST

Gianfranco BRIA, Università della Calabria  
Ziyara, harem urbain and féminité en Albanie postsocialiste.

Gabriel DOYLE, EHESS, CETOBaC  
La ville comme terrain de jeu, d'échelles : frontières et souverainetés autour du jardin d'un orphelinat à Istanbul

Biborka ÁDÁM, Babes-Bolyai University  
Romanian commemorative feasts in the borderland's city

## **Panel 9**

### **Monumentalisations and Urban Spaces**

[14h30 – 18h00, Salle Meltem]

*Coordination et Discussion* : Sarah SAJN, Sciences Po Aix, CHERPA & Pierre SINTES, AMU, CNRS, TELEMME

Athena SKOULARIKI, University of Crete, Department of Sociology at the Faculty of Social Sciences

Monumentalisation, identity politics and the symbolic appropriation of space : the case of “Skopje 2014” project

Dušan MARKOVIC, Faculty of Political Sciences Belgrade Historical monuments and moments in history: the case of Valjevo

Armina PILAV, Faculty of Architecture and Built Environment

Landscapes of power and spatial division in post-war city

Ina BELCHEVA, Université de Paris 1, Panthéon-Sorbonne

Recycling heritage? Socialist monuments in post-socialist Bulgaria

Dieter LEYSSEN, London School of Economics, Falma FSHAZI, CETOBaC & Sotiria KORNAROPOULOU, Architect

Unraveling the nation's city: the Skanderbeg Square diary

Ana MILOSEVIC, KU Leuven & Davide DENTI, University of Trento

A game of memories: spontaneous memorialisation and their contestation in Brussels, Malta and Banja Luka

## **Panel 10**

### **Production de l'espace dans la ville balkanique**

[14h30 – 18h00, Salle Khamsin]

*Coordination* : Aline CATEUX, LAAP/IACCHOS/UCL & Guillaume JAVOUREZ, AMU, CNRS, IDEMEC

*Discussion* : Cyril BLONDEL, Université du Luxembourg & Olivier GIVRE, Univ. Lumière Lyon 2, UMR EVS-CNRS

Milena PAVLOVIC, Université Paris-Nanterre, LESC

Parcourir l'espace urbain entre impasses et traversées : une enquête ethnographique à Mitrovica (Kosovo)

Aline CATEUX, LAAP/IACCHOS/UCL

Mostar, la ville remplacée

Ivan ZULFIKARPASIC, EHESS

Les mouvements migratoires dans la production urbaine : le centre commercial chinois de Belgrade

Vincent THÉROUIN, EHESS

Les espaces non-bâties dans l'appréhension de la ville d'époque ottomane : l'exemple de Sarajevo (XVe – XIXe siècles)

Mehdi BELASRI, EHESS

La fabrique de la ville et les mouvements sociaux à Belgrade

Goran SEKULOVSKI, EHGO, Géographie-Cités

Pour une géographie urbaine du religieux. L'exemple de Skopje et Tetovo

## **Panel 11**

### **Pop(ular) Culture as Official and Counter-Culture [14h30 – 18h00, Salle n°2]**

*Coordination:* Jovana PAPOVIC, EHESS, CETOBaC

*Discussion:* Marine SCHÜTZ, AMU, CNRS, TELEMME

Francesca ROLANDI, University of Lubljana

Patriots, wives, fallen angels. Gender stereotypes about women in the press and literature from Fiume/Rijeka and Sušak after the First World War

Vanni D'ALESSIO, University of Naples

Iconographic representations and symbolic appropriations of Rijeka and Fiume through sport and city emblems

Emanuela COSTANTINI, University of Perugia

Go West ! The circulation of Western cinema in socialist Belgrade

Katarina MITROVIC, Historical Museum of Belgrade

Between history and fantasy. Imagining the past in the 20th century Serbian comics

Marija STRUJIC, University of Perugia

Turbo-folk music phenomenon in Serbia and Croatia as a factor of unity and discordance, different points of view

Alexandra MOURGOU, National Technical University of Athens & Université Paris 1

The parallel formation of working-class refugee neighborhoods and the urban popular music in the port of Piraeus during the Interwar period

## **Panel 12**

### **Changements urbains dans les Balkans : perspectives [14h30 – 16h00, Salle n°3]**

*Coordination :* Emmanuelle BOULINEAU, École Normale Supérieure de Lyon

*Discussion :* Audrey FREYERMUTH, Sciences Po Aix, CHERPA

Dimitrios KOSMOPOULOS, Institut de Recherche Interdisciplinaire en Sciences Sociales

Formation historique de la ville et morphologie sociale : la ville du Pirée entre processus nationaux et dynamiques locales

Claire BERNARD, Université de Montpellier, Fatmir GURI, Université Agricole de Tirana, François LERIN, AIDA, Besmira MEDOLLI, Municipalité de Tirana

Le rapport ville/campagne en Albanie à l'épreuve de la décentralisation. Analyse des enjeux sur le nouveau territoire de la Municipalité de Tirana

Andreas GUIDI, Universität Konstanz

De « misérable village levantin » à « splendeur de la civilisation italienne » ? La transformation de Rhodes d'un centre de province ottomane à colonie fasciste

## **Panel 13**

**Villes en guerre, guerre à la ville**  
[16h30 – 18h00, Salle n°3]

*Coordination* : Amaël CATTARUZZA, Saint-Cyr, CREC

*Discussion* : François DUMASY, IEP Aix-en-Provence, CHERPA

Nikos SIGALAS, EHESS, CETOBaC

La participation grecque à l'occupation interalliée d'Istanbul

Renaud DORLHIAC, EHESS, CETOBaC

L'occupation interalliée de Shkodra (1918-1920)

**Apéro-débat à 19h**  
*Apero debate at 7 p.m.*

**Queer à l'Est : regards croisés Balkans-Liban**

avec Bojan Bilic & Maroua Marmouche

Sissi Club, 18 rue du Coq

**se référer à la section carte p. 14**

*please refer to the map section p. 14*



## SAMEDI 14 SEPTEMBRE / SATURDAY SEPTEMBER 14

### **Panel 14**

**Créer, performer, détruire le patrimoine : la ville musée**  
[9h00 – 10h30, Salle Meltem]

*Coordination:* Alessandro GALLICCHIO, AMU, CNRS, TELEMME

*Discussion:* Cyril ISNART, AMU, CNRS, IDEMEC

Catherine ROTH, Université Haute-Alsace, CRESAT

Le musée dans la ville multiculturelle : mise en scènes des nationalités à Hermannstadt - Sibiu – Nagyszeben

Eleftheria DELTSOU, University of Thessaly

Monumentalizing a past disaster, envisaging a future present

Sara KUËHN, AMU, CNRS, IDEMEC

Kruja : The 'revival' of the city's 366 Bektashi saints' tombs

### **Panel 15**

**Gendering the Balkan City**  
[9h00 – 10h30, Salle Khamsin]

*Coordination :* Fabio GIOMI, CNRS, CETOBaC

*Discussion :* Sylvette DENËFLE, Université François Rabelais

Elif Sinem SÖNMEZ, Bogaziçi University

Gendered mobilities and urban life in a new satellite town of Istanbul

Alexandra DUGUSHINA, Peter the Great Museum of Anthropology and Ethnography (Kunstkamera) Russian Academy of Sciences

Female urban space in the city Ulcinj (Montenegro): ethnic and confessional interrelations

Fotini TSIBIRIDOU, University of Macedonia

Gender in the Balkan city : from male priority publics to sensitive feminist and artistic counterpublics

**Conclusion & Cocktail / Closing remarks & Cocktail**  
[11h00 – 13h30, Salle Meltem]

**Assemblée Générale des membres de l'AFEBalk**  
[14h00 – 17h00, Salle Meltem]

## Se repérer: Cartes / Find your way around: Maps

### Lieu du colloque / Conference venue

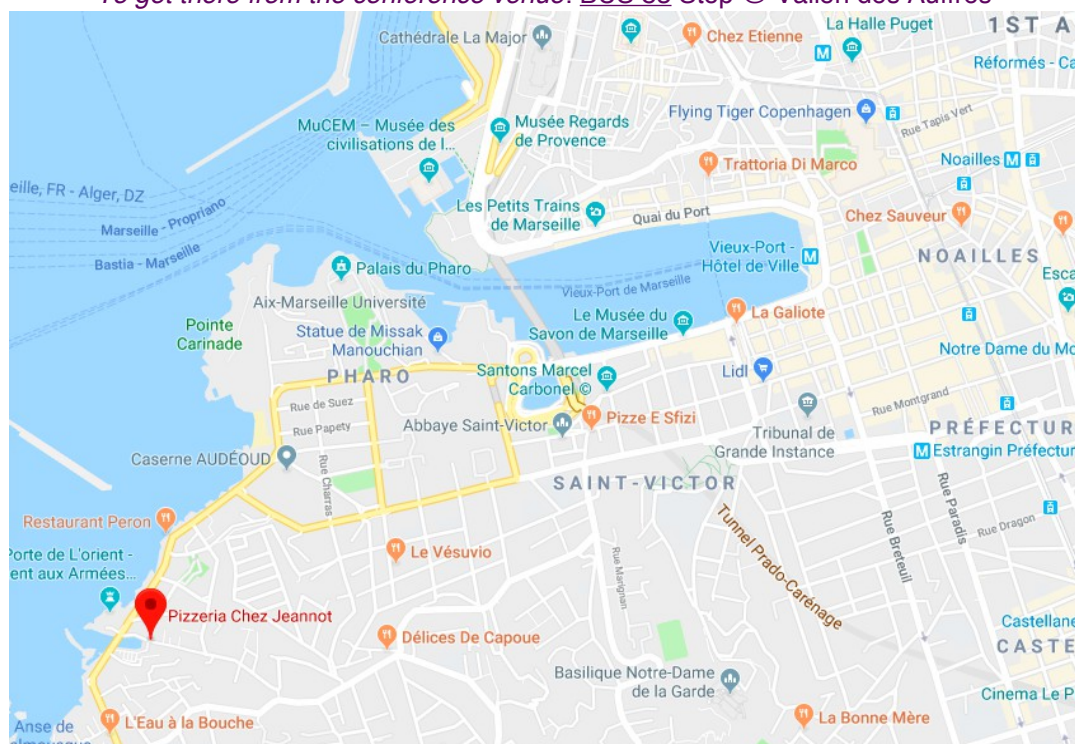
MUCEM : 201 quai du port, 13002 Marseille, France (I2MP, Entrée basse fort St Jean)



**Apéro dinatoire jeudi le 12 septembre à 20h**  
*Cocktail dinner Thursday September 12 at 8 p.m.*

Pizzeria Chez Jeannot, 129 Rue du Vallon des Auffres, 13007 Marseille

To get there from the conference venue: [BUS 83 Stop @ Vallon des Auffres](#)

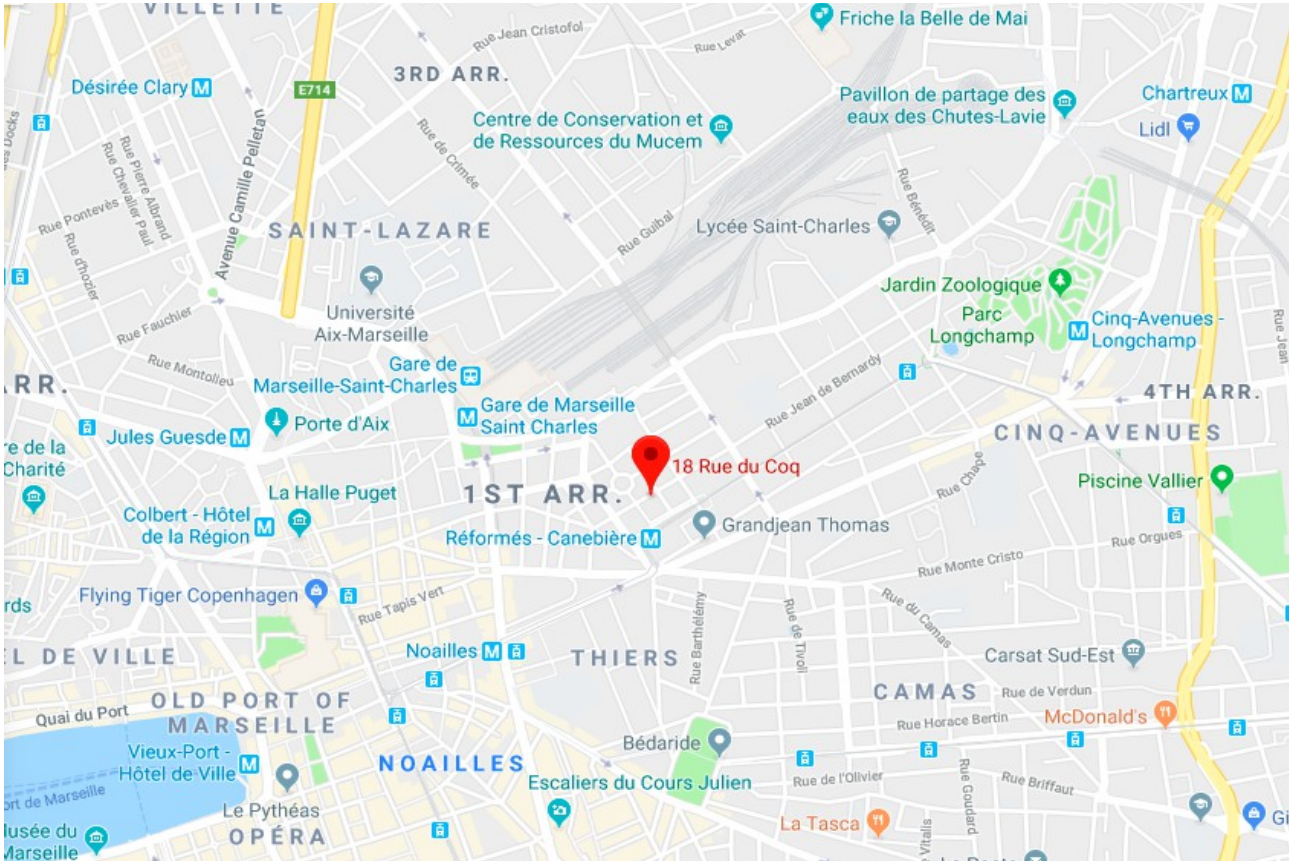


**Apéro-Débat / Apero debate - 19h**

**Queer à l'Est: regards croisés Balkans-Liban**

Sissi Club, 18 Rue du Coq, 13001 Marseille

To get there from the conference venue: M1 Station: Stop @ Réformés – Canebière



**Pour plus d'information / for more information :**

<https://etudesbalk3.sciencesconf.org/>